

Vision de l'UVAM

L'UVAM est **le premier partenaire des PME valaisannes** pour les questions politiques

*WGV ist der **erste Partner der Walliser KMU** in politischen Fragen*

Mission de l'UVAM

L'UVAM s'engage pour un environnement économique et politique le plus favorable possible au développement des PME valaisannes.

Der WGV setzt sich für ein wirtschaftliches und politisches Umfeld ein, das für die Entwicklung der Walliser KMU möglichst günstig ist

Valeurs de l'UVAM

Economie libérale

La liberté de commerce et liberté d'entreprendre sont le fondement même des valeurs libérales que souhaite défendre l'UVAM. Les règles dans lesquelles peuvent évoluer ces libertés sont fixées par le code civil, le code des obligations et les conventions collectives de travail.

Die Handelsfreiheit und die unternehmerische Freiheit sind die Grundlage der liberalen Werte, die die UVAM verteidigen möchte. Die Regeln, innerhalb derer sich diese Freiheiten entwickeln können, sind im Zivilgesetzbuch, im Obligationenrecht und in den Tarifverträgen festgelegt.

Valeurs de l'UVAM

Démocratie à l'interne

Toutes les décisions prises par le Conseil de l'UVAM
(assemblée générale des présidents d'association) le sont selon
des règles prédéfinies respectant chaque association.

*Alle Entscheidungen des Rates der UVAM (Generalversammlung
der Vereinsvorsitzenden) werden nach vordefinierten Regeln
getroffen, die von jedem Verein respektiert werden.*

Valeurs de l'UVAM

Respect

Chaque corporation est respectée indépendamment de la taille de ses entreprises et de son importance économique.
Toutes les professions contribuent au bon fonctionnement de l'économie de notre canton.

Jede Zunft wird unabhängig von der Grösse ihrer Betriebe und ihrer wirtschaftlichen Bedeutung respektiert. Alle Berufe tragen dazu bei, dass die Wirtschaft in unserem Kanton reibungslos funktioniert.

Valeurs de l'UVAM

Indépendance

L'UVAM n'entend pas céder aux pressions d'aucun lobby ni parti politique. Son seul crédo est la défense des intérêts de l'économie valaisanne et de ses acteurs.

Der UVAM hat nicht die Absicht, sich dem Druck irgendeiner Lobby oder politischen Partei zu beugen. Ihr einziges Credo ist die Verteidigung der Interessen der Walliser Wirtschaft und ihrer Akteure.

Valeurs de l'UVAM

Coopération avec les autres associations

La diversité des organisations économiques actives dans notre canton nécessite que pour **faire entendre la voie des entreprises et gagner des votations, une étroite collaboration soit mise en place parmi les associations**, et en particulier avec l'autre organisation faîtière qu'est la CVCI.

Die Vielfalt der in unserem Kanton tätigen Wirtschaftsorganisationen erfordert, dass, um dem Standpunkt der Unternehmen Gehör zu verschaffen und Abstimmungen zu gewinnen, eine enge Zusammenarbeit zwischen den Verbänden und insbesondere mit der anderen Dachorganisation, der CVCI, aufgebaut werden muss.

Valeurs de l'UVAM

Compétences

L'UVAM s'assurera de disposer de toutes les compétences requises pour mener à bien sa tâche. Elle fera en sorte de disposer des moyens nécessaires à l'accomplissement de ses objectifs.

Die UVAM wird sicherstellen, dass sie über alle erforderlichen Kompetenzen verfügt, um ihre Aufgabe erfolgreich zu erfüllen. Sie wird dafür sorgen, dass sie über die Mittel verfügt, die zur Erreichung ihrer Ziele erforderlich sind.